

A Consellería é consciente de que o «o mundo audiovisual galego está experimentando nos últimos anos un desenvolvemento, tanto en soporte cinematográfico como videográfico, que permite ter produtos de calidade merecentes da consideración do público da nosa terra e mesmo de fóra de Galicia». Por esta razón quérese contribuir a «facer posibles aqueles proxectos que, polo seu interese, calidade e posibilidades razoables de seren levados a bo fin, se fagan acredores a seren apoiados institucionalmente, para conseguir deste xeito que se produzan máis e mellores materiais audiovisuais».

A Comisión avaliadora das subvención, requiriralles ós solicitantes, para a súa valoración, información verbo do «uso da lingua galega, de acordo coa lexislación vixente, na versión orixinal das producións».

I.5. PAÍS VALENCIÀ

Ernest GONZÀLEZ I FABRA

Tècnic de la Generalitat Valenciana

En el període comprès entre gener i juny de 1993 només ha aparegut al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV) una disposició de carácter general, referida a l'ensenyament, que tinga com a objecte la llengua catalana. Paradoxalment, aquesta norma, com s'explicarà més endavant, ha estat motivada pel problema onomàstic de la llengua en el nostre ordenament jurídic.

Si exclouem els decrets de canvi de denominació de municipis, ha estat publicada una sola disposició reglamentària que faça referència al català, sense que siga l'objecte principal del seu contingut.

La resta són les ja tradicionals convocatòries i resolucions d'ajudes per al foment de la llengua (en festes populars, comerços, ajuntaments) i les escassíssimes convocatòries de beques i subvencions que en voloren d'alguna manera el foment, ús o coneixement per accedir-hi.

Promoció social

Ordre de 2 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1949, de 25 de gener), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat Valenciana per a les activitats de promoció

de l'ús del valencià realitzades per les comissions de les falles en l'àmbit de la Comunitat Valenciana. Correcció d'errades al DOGV núm. 1950, de 26 de gener. Es concediren mitjançant la Resolució d'11 de març de 1993 (DOGV núm. 2013, del 29 d'abril) de la mateixa Conselleria.

Ordre de 2 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1949, de 25 de gener), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat Valenciana per a les activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades en les festes de la Magdalena en l'àmbit de la Comunitat Valenciana. Correcció d'errades al DOGV núm. 1950, de 26 de gener. La Resolució de 12 de març de 1993 (DOGV núm. 2013, de 29 d'abril), del mateix òrgan, les concedí.

Ordre de 2 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1949, de 25 de gener), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen els premis de la Generalitat Valenciana per a les activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades per les comissions de les fogueres en l'àmbit de la Comunitat Valenciana. Correcció d'errades al DOGV núm. 1950, de 26 de gener.

Ordre de 7 de gener de 1993 (DOGV núm. 1960, de 9 de febrer), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual convoca ajudes econòmiques per als ajuntaments, mancomunitats de municipis, empreses, comerços, indústries i associacions cíviues sense finalitat lucrativa per a la realització d'activitats de promoció de l'ús del valencià. Es destinà la quantitat de 86.000.000 de pessetes.

Ordre de 17 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1991, de 25 de març; correcció d'errades al DOGV núm. 2003, de 14 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual fa pública la convocatòria de subvencions a associacions juvenils per a 1993. En l'apartat del barem es valora fins a cinc punts el grau d'utilització del català en les publicacions.

Cultura

Ordre de 4 de desembre de 1992 (DOGV núm. 1957, de 4 de febrer), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual s'aproven les bases i es convoca la concessió d'ajudes a la producció editorial en valencià per a 1993.

Ordre de 8 de gener de 1993 (DOGV núm. 1960, de 9 de febrer), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual convoca ajudes

a la traducció i l'edició d'obres literàries en valencià i del valencià a altres idiomes. S'hi destinaren tres milions de pessetes. L'adjudicació estava continguda en la Resolució de 30 d'abril de 1993 (DOGV núm. 2042, de 14 de juny) de la mateixa Conselleria.

Ordre de 4 de gener de 1993 (DOGV núm. 1979, de 8 de març), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoquen beques per a la realització de treballs d'investigació dins del Pla d'estudis del valencià actual. L'import màxim global d'aquestes ajudes era de vuit milions de pessetes.

Ordre de 8 de gener de 1993 (DOGV núm. 1991, de 25 de març), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual estableix les bases per a la participació en el Festival Cinema Jove 93. Afortunadament s'ha esmenat l'oblit de la convocatòria de l'any anterior i s'ha inclòs el català com a llengua per a la traducció dels diàlegs. Literalment expressa que «les obres podran presentar-se en qualsevol llengua i s'hi haurà d'ajuntar un dossier amb els textos i diàlegs originals i la seua traducció, si escau, al valencià, al castellà o a l'anglès, en cas de presentar-los en una llengua diferent». En l'apartat de vídeo i en el d'encontre de grups escolars «les obres podran presentar-se en qualsevol llengua oficial de l'Estat espanyol».

Ordre de 18 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1996, d'1 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoca un concurs públic per a l'adjudicació d'ajudes a la creació literària. Els treballs poden estar escrits en català o castellà i es destina la quantitat de 3.750.000 ptes. per fer-les efectives.

Ordre de 18 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1996, d'1 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual es convoca un concurs públic per adjudicar ajudes a la labor editorial valenciana. L'import total previst era de tretze milions de pessetes i es destinava a la producció escrita en «qualsevol de les dues llengües oficials de la Comunitat Valenciana».

Decret 6/1993, de 6 de maig (DOGV núm. 2023, de 13 de maig), del president de la Generalitat Valenciana, pel qual es convoquen subvencions a produccions àudio-visuals per a l'any 1993. Es podien presentar produccions realitzades en les dues llengües oficials «essent condició de mèrit la utilització del valencià».

Mitjans de comunicació social

Resolució de 20 d'abril de 1993 (DOGV núm. 2017, de 5 de maig), del secretari general de la Generalitat Valenciana, per la qual es convoquen beques per a la realització de pràctiques de ràdio i televisió. Es considera mèrit preferent amb caràcter general el coneixement de les dues llengües oficials de la Comunitat Autònoma. En determinats tipus de beques es considera mèrit preferent l'acreditació del coneixement escrit del valencià.

Resolució de 20 d'abril de 1993 (DOGV núm. 2017, de 5 de maig), del secretari general de la Generalitat Valenciana, per la qual es convoquen beques per a la realització de pràctiques de periodisme. Es considera mèrit preferent el coneixement i domini de les dues llengües oficials del País Valencià, com també d'idiomes estrangers.

Decret 5/1993, de 6 de maig (DOGV núm. 2023, de 13 de maig), del president de la Generalitat Valenciana, pel qual es convoquen subvencions per a la utilització del valencià en els mitjans de comunicació social. Els beneficiaris podien ser les empreses periodístiques o radiodifusores. La quantitat pressupostada era de trenta milions de pessetes.

Toponímia

En aquest període han recuperat la denominació valenciana, mitjançant Decret del Govern valencià, els següents municipis:

- La Mata (Decret 231/1992, de 28 de desembre; DOGV núm. 1942, de 13 de gener). Abans la Mata de Morella.
- Xodos (Decret 21/1993, de 8 de febrer; DOGV núm. 1963, de 12 de febrer). Bilingüe. En castellà, Chodos.
- Torres Torres (Decret 60/1993, de 17 de maig; DOGV núm. 2029, de 21 de maig). Abans Torres-Torres.
- La Vall d'Alcalà (Decret 61/1993, de 17 de maig; DOGV núm. 2036, d'1 de juny). Abans Vall de Alcalá.

Funció pública

Resolució de 3 de maig de 1993 (DOGV núm. 2024, de 14 de maig), del director general de l'Institut Valencià d'Administració Pública, per

la qual convoca els cursos 034/I/93 i 034/F/93, d'idiomes anglès i francès (nivells II, III, IV i V), a València i Alacant, inclosos en el Pla de formació de l'IVAP 1993.

Ensenyament

Ordre de 7 de gener de 1993 (DOGV núm. 1965, de 16 de febrer), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, per la qual convoca ajudes per a associacions que realitzen trobades escolars, simposis o congressos per promoure l'ús del valencià en centres educatius que imparteixen ensenyament en valencià i en la seua corresponent comunitat educativa. Es destinà la quantitat de deu milions de pesetes. Les ajudes es concediren per la Resolució de 20 d'abril de 1993 (DOGV núm. 2041, de 8 de juny) de la mateixa Conselleria.

Resolució de 20 de gener de 1993 (DOGV núm. 1966, de 17 de febrer), del director general de l'Institut Valencià de la Joventut, per la qual s'ofereixen beques per a la realització de cursos dels idiomes anglès, al Regne Unit de la Gran Bretanya i els Estats Units d'Amèrica; francès a França; italià a Itàlia, i alemany a la República Federal d'Alemanya. S'atorgaren per la Resolució de 24 de maig de 1993 (DOGV núm. 2047, de 16 de juny) de la mateixa autoritat.

Resolució de 10 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1968, de 19 de febrer), de la Direcció General de Centres Docents, per la qual estableix el calendari i el procediment d'admissió d'alumnat en centres docents no universitaris, finançats amb fons públics, per al curs 1993/94. En el punt segon preveu com a activitats prèvies a la matriculació de l'alumnat la determinació de l'àrea d'influència dels centres docents, la qual inclourà altres poblacions diferents a la de la seua ubicació quan aquesta no tinga un centre propi que imparteixca la modalitat lingüística, nivell o especialitat de què es tracte. També preceptua que s'haurà de donar publicitat als centres existents en cada districte escolar i indicar si fan ensenyament en català i/o castellà.

Ordre de 22 de març de 1993 (DOGV núm. 1999, de 6 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual convoca ajudes econòmiques per als centres docents privats concertats que imparteixen els ensenyaments de pre-escolar i d'educació primària/educació general bàsica en valencià. Es destinen 32.800.000 ptes. per «contribuir parcialment al

desenvolupament i consolidació de l'ensenyament del valencià dels centres docents privats». Es prorrogà el termini de presentació de sol·licituds mitjançant l'Ordre de 13 d'abril de 1993 (DOGV núm. 2014, de 30 d'abril).

Decret 48/1993, de 5 d'abril (DOGV núm. 2004, del 15 d'abril), del Govern Valencià, pel qual es regulen els objectius i els continguts del primer nivell dels ensenyaments de valencià en les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Valenciana. Aquest Decret és una conseqüència directa de la oficialització de la llengua catalana al País Valencià amb la denominació de «valencià». Quan el Reial decret 47/1992, de 24 de gener (BOE de 5 de gener) estableix els continguts dels ensenyaments de gallec, èuscar i català a les escoles oficials d'idiomes no inclogué per a la nostra llengua la doble denominació oficial arrellegada en els estatuts d'autonomia. Això podia provocar diversos problemes de caràcter formal a la Generalitat Valenciana, per la qual cosa adduint un buit normatiu va publicar aquest Decret. El Decret del Consell reproduïx exactament el contingut del Reial decret pel que fa als estudis de català, però substitueix el títol de català pel de valencià. Sens dubte amb una major sensibilitat per part del Ministeri d'Educació i Ciència s'hauria pogut solucionar fàcilment aquest problema. Per exemple, una fórmula del tipus «català/valencià» hauria estat suficient per eludir el problema, hauria consolidat la idea d'unitat de la llengua i hauria fet innecessària una posterior revalidació entre les dues titulacions. A més d'això, la legalitat del Decret valencià és dubtosa.

Ordre de 30 de març de 1993 (DOGV núm. 2008, de 22 d'abril), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual ofereix ajudes destinades a projectes d'investigació i innovació educativa. Tenen prioritat, entre d'altres, els projectes relacionats amb l'educació intercultural que afavoresquen la integració d'alumnes immigrants en les aules de les diferents etapes, cicles i nivells educatius dels centres del País Valencià.

Ordre de 14 de juny de 1993 (DOGV núm. 2050, de 21 de juny), de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, per la qual convoca proves selectives per a la provisió de places vacants en el cos de mestres. Aquesta convocatòria continua sense preveure cap requisit de tipus lingüístic per accedir al cos de mestres, ni en la fase de les proves selectives ni en la fase de concurs. Es repeteix la fórmula de l'art. 9 de la Llei de la funció pública valenciana que consisteix en l'acreditació, una vegada superada l'oposició, de coneixements de català mitjançant la titulació que es posseeix o mitjançant una prova específica de valoració. Si hi manca, els nous funcionaris queden compromesos per fer els cursos de reciclatge que

es puguen organitzar. Tanmateix, en la pràctica no hi ha cap norma que regule el procediment ni les convocatòries d'aquest personal als cursos, per la qual cosa l'assistència és encara voluntària.

Decret 72/1993, de 14 de juny (DOGV núm. 2053, de 24 de juny), del Govern Valencià, pel qual aprova la inclusió del II Simposi del Professorat de Valencià com a activitat susceptible de preu públic i se'n fixa la quantia.

Altres àmbits

Resolució de 4 de febrer de 1993 (DOGV núm. 1971, de 24 de febrer), del president de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià, per la qual convoca les proves per a l'obtenció dels certificats oficials administratius de coneixements de valencià que expedeix la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià.

I.6. ILLES BALEARS

Antoni NADAL

Professor de llenguatge administratiu

Ajuts i subvencions

Ordre del conseller de Cultura, Educació i Esports, de 19 de gener de 1993, sobre suport genèric a la producció fonogràfica en llengua catalana (*Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears* —BOCAIB— núm. 17, de 9 de febrer de 1993), d'acord amb el que estableixen les disposicions finals primera i segona del Decret 49/1988, de 12 de maig, modificat pel Decret 7/1992, de 13 de febrer, sobre suport genèric a la producció fonogràfica a la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Ordre del conseller de Cultura, Educació i Esports, de 19 de gener de 1993, sobre suport a la producció editorial en llengua catalana (BOCAIB núm. 17, de 19 de febrer de 1993), d'acord amb el que preceptua la disposició final del Decret 34/1984, de 10 de maig, modificat pels decrets 34/1985 i 3/1990, sobre suport a la producció editorial en llengua catalana.